

تفويض بتنفيذ تعليمات من خلال البريد الإلكتروني

Delegation to Execute Instructions Through Electronic E-mail

Commercial International Bank Egypt

Due to transactions diversification of
company's transactions represented by the undersigned, and due to the speed required to accomplish our business efficiently, which entails using e-mails in our internal or external dealings with your bank, Therefore, kindly arrange to implement any instructions related to the following banking transactions solely:

Name:

E-mail address:

And copy to

Name:

E-mail address:

On all our existing and future CIB account/s number

issued by the company during official working hours by our capacity through the e-mail address of the assigned employee

Name:

E-mail address:

and an electronic copy to Mr.:

E-mail address:

These instructions are considered as final and explicit to authorize the bank to debit our account/s held with your good selves or any of your branches while we cannot object - by any means - any action taken by your bank for the implementation of the instructions received from our company in the manner described above. Thus, in case of violation of any of these instructions; the bank shall have the right to refuse the implementation of the instructions.

We undertake to follow the sent e-mail by the original relevant instructions initiated (already sent by e-mail avoiding the recurrence of implementation) by E-mail:

However, in case the original instructions were not received by the bank, the instructions received by e-mail will be considered the original, and we commit ourselves to what is stated in them. Moreover, we acknowledge that we will not object to the issuance of such instructions from our end in case of availing the e-mail message upon which your bank has implemented the relevant instructions.

In case that the original instructions sent to your bank differ from what is stated in the email, the e-mail you have implemented will be binding in all cases, and we will be committed to the consequent obligations arising from it.

In addition, we are totally aware of the security risks associated with the use of email messaging, and confirm usage of all available security measures to the transmission mechanism, however we understand that this will not guarantee mitigating all associated security risks. Accordingly, we assume the consequences of any fraud in the e-mail message without having the right of recourse to the bank immediately or in the future due to the implementation of the instructions given to the bank in our name or in the name of our company.

These instructions will be operative on the next business day after receiving this authorization and until the issuance of other instructions from our part.

Yours sincerely ...

Authorized signatory name/s:

Authorized signature/s:

Customer number:

السادة البنك التجاري الدولي مصر،

نظراً لتشعب معاملات شركة
وإمتثلها الموقعون أدناه، ونظراً للسرعة التي يستلزمها إنجاز أعمالنا على الوجه الأكمل باستخدام البريد الإلكتروني في معاملاتنا داخلياً أو خارجياً مع مصرفكم، نرجو العمل وتنفيذ أية تعليمات بشأن إجراء المعاملات المصرفية التالية حصرياً:

الإسم:

البريد الإلكتروني:

وصورة إلى

الإسم:

البريد الإلكتروني:

على حسابنا / حساباتنا الحالية والمستقبلية رقم:

طرفكم التي تصدر منا إلى مصرفكم في مواعيد العمل الرسمية بصفقتنا المذكورة عالية عن طريق البريد الإلكتروني الخاص بالموظف المسؤول:

الإسم:

البريد الإلكتروني:

علي أن يتم إرسال نسخة إلكترونية إلى السيد:

البريد الإلكتروني:

واعتبارها تعليمات نهائية وصريحة بشأن ما ورد بها، وأن يكون لمصرفكم الحق في إجراء الخصم على حسابنا/حساباتنا المذكور طرفكم أو طرف أي فرع آخر لديكم ولا يجوز الاعتراض على ما يجريه مصرفكم تنفيذاً للتعليمات التي تصدر منا بالطريقة الموضحة أعلاه بأي وجه وبالتالي في حالة مخالفة أي من هذه التعليمات يحق للبنك رفض تنفيذ التعليمات الواردة.

وتتعهد بأن تتبع رسائل البريد الإلكتروني بإرسال اصل التعليمات الواردة بها (مؤشر عليها سبق إرسالها بالبريد الإلكتروني مع تفادي عدم تكرار التنفيذ) عن طريق البريد الإلكتروني:

وبالرغم من ذلك وفي حالة عدم وصول الأصل إليكم فإن التعليمات المستلمة بالبريد الإلكتروني تعتبر الأصل وملتزم بما ورد بها، ونقر بأنه لا يجوز لنا الإحتجاج بعدم صدور التعليمات منا حالة وجود رسالة البريد الإلكتروني التي قام مصرفكم بتنفيذ التعليمات بمقتضاها.

وفي حالة اختلاف الأصل المرسل بالبريد عما ورد برسالة البريد الإلكتروني فإن ما ورد بالبريد الإلكتروني وقمتم بتنفيذه هو الذي يعتد به في جميع الحالات وملتزم بما يترتب عليه من إلتزامات.

كما إننا نعي تماماً كافة المخاطر الإلكترونية المصاحبة لاستخدام البريد الإلكتروني في المراسلات ونقر باننا نستخدم كافة الاحتياطات المتاحة لنا خلال عملية الإرسال والتي لا تضمن بالضرورة تأمين البريد الإلكتروني بشكل كامل من كافة المخاطر المحتملة، وعليه فإننا نتحمل تبعية أي تزوير في رسالة البريد الإلكتروني دون أن يكون لنا حق الرجوع إلى البنك في الحال أو مستقبلاً بسبب قيامه بتنفيذ تعليمات ترد إليه بإسمنا أو بإسم شركتنا.

تسرى هذه التعليمات إعتباراً من يوم العمل التالي لإستلامكم التفويض وحتى صدور تعليمات مخالفة من جانبنا.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ...

اسم الموقع / الموقعين:

التوقيع المعتمد:

رقم العميل:

